Controles e indicadores de radio

1. Antena
2. Altavoz/micrófono externo/ conector de carga
3. Botón **Mode/Power**
4. Botón **Scan**
5. Botones **Channel Up/Down**
6. Pantalla LCD con iluminación de fondo
7. Altavoz/micrófono
8. Botones **Volume Up/Down**
9. Botón **Light/Max Range**
10. Botón **Talk**
11. Botón **Call/Lock**
12. Conexión de la correa para la muñeca
13. Clip para cinturón
14. Compartimento de las pilas
15. Pestillo de la puerta de las pilas

MODELO DE RADIO BIDIRECCIONAL

MT645VP

Impreso en China
N.° de registro 480-868-P
Versión F

Declaración de conformidad (DoC)

Nosotros, Cobra Electronics Europe Limited de
Dungar House, Northumberland Avenue
Dun Laoghaire, County Dublin, Irlanda

declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto:
Private Mobile Radio (PMR 446)
Modelo: MT 645

al que hace referencia esta declaración cumple con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva R&TTE (1999/5/EC). El producto cumple con los siguientes estándares y/u otros documentos normativos:

Salud (Artículo 3.1(a)): **EN 62311 (2008)**

Seguridad (Artículo 3.1(a)): **EN 60950-1:2006/A12:2011**

EMC: (Artículo 3.1(b)): **EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)**
EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08)

Espectro (Artículo 3.2): **EN 300 296-2 V1.4.1 (2013-08)**

Este producto cumple con el Reglamento (CE) N.° 278/2009 de la Comisión del 6 de abril de 2009 que implementa la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico Zaplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío y cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011 sobre las restricciones de uso de determinadas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.

La radio no va a cumplir con el estándar de voltaje por debajo de 3.4V.

CE0168

DUBLÍN, IRLANDA 01 de octubre 2014

MARK CLOSE
Director ejecutivo

Garantía y servicio al cliente

Para obtener más información acerca de la garantía y el servicio de atención al cliente, póngase en contacto con su distribuidor local.

Para el uso en países de la Unión Europea; está sujeto a las leyes y regulaciones locales.

CEEL® es una marca comercial registrada de Cobra Electronics Europe, Ltd.

El diseño de la serpiente y microTALK® son marcas comerciales registradas de Cobra Electronics Corporation, EE. UU.

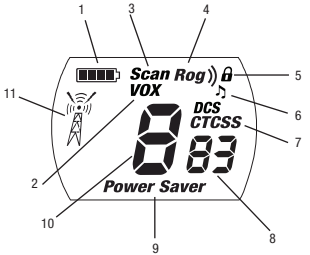
©2014 Cobra Electronics Europe Limited
Dungar House, Northumberland Avenue
Dun Laoghaire, County Dublin, Irlanda

www.cobra.com

RoHS Lead-Free

Características

- **8 canales***
- **121 códigos de privacidad**
  (38 códigos CTCSS/83 códigos DCS)
- **Funcionamiento con manos libres (VOX)**
- **Búsqueda**
  Canales, códigos de privacidad
- **Pantalla LCD con iluminación de fondo**
- **Alerta de llamada**
  Cinco tonos seleccionables
- **Bloqueo de botones**
- **Altavoz/micrófono/conector de carga**
- **Pitido Roger**
  Activación/desactivación seleccionable
- **Ahorro de batería/energía**
- **Tonos de pulsación de teclas**
- **Indicador del nivel de batería**
- **Silenciamiento automático**
- **Ampliador de alcance máximo**
- **Clip para cinturón**



1. Indicador del nivel de batería
2. Icono VOX
3. Icono de búsqueda
4. Icono del pitido Roger
5. Icono de bloqueo
6. Icono de pulsación de tecla
7. Iconos DCS/CTCSS
8. Números de código de privacidad DCS/CTCSS
9. Icono de ahorro de energía
10. Números de canal
11. Icono de recepción/ transmisión

*En Francia no está permitido utilizar los canales 1 y 2. Esta situación puede cambiar; póngase en contacto con las autoridades de concesión de licencias de radio de Francia para obtener más información.

Información acerca del producto

Esta radio microTALK® ha sido fabricada para cumplir con todos los estándares necesarios de equipos de radio que utilizan frecuencias PMR 446 que estén autorizadas. Esta radio bidireccional utiliza las frecuencias de radio públicas y es posible que su uso esté regulado por normativas o leyes locales. Póngase en contacto con las autoridades de concesión de licencias de radio de su país para obtener más información.

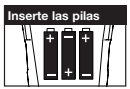
Cuidado de la radio

La radio microTALK® le ofrecerá años de servicio sin ningún problema si la cuida de manera adecuada. A continuación le ofrecemos unas cuantas sugerencias:

- Maneje la radio de manera suave.
- Manténgala alejada del polvo.
- No introduzca nunca la radio en agua ni la coloque en un lugar húmedo.
- Evite su exposición a temperaturas extremas.

Instalación de las pilas

Para instalar o cambiar las pilas:



1. Extraiga el clip para cinturón liberando el pestillo del clip para cinturón y deslizando el clip hacia arriba.
2. Tire hacia arriba del pestillo de la puerta de las pilas para extraer la tapa del compartimento de las pilas.
3. Inserte las tres pilas recargables AA suministradas o las pilas alcalinas no recargables. Posicione las pilas según las marcas de polaridad.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y el clip para cinturón.

- No intente cargar pilas alcalinas.
- No mezcle pilas antiguas y nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc), o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Precaución - Riesgo de explosión si se sustituye la batería por una de tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Para cargar las pilas en la radio:

1. Compruebe que las pilas se hayan insertado correctamente.
2. Inserte el cable en el conector de carga que se encuentra situado en la parte superior de la radio.
3. Conecte el cable en el puerto de alimentación compatible con USB.

Utilice únicamente las pilas recargables y el cargador suministrados para recargar la radio Cobra microTALK.

El radio no está destinado a ser utilizado mientras se está cargando.

También se pueden utilizar pilas alcalinas no recargables en la radio.

Rango de funcionamiento máxima / mínima: -20 ° C a +45 ° C.

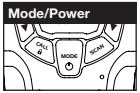
Inicio rápido

1. Mantenga pulsado el botón **Mode/Power** para **encender** la radio.
2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para seleccionar un canal.

Las dos radios se deben sintonizar en el mismo canal/código de privacidad para comunicarse.

3. Mantenga pulsado el botón **Talk** mientras habla por el micrófono.
4. Cuando haya acabado de hablar, suelte el botón **Talk** y escuche la respuesta.

Encendido de la radio microTALK®



Mantenga pulsado el botón **Mode/Power** hasta que escuche una serie de tonos audibles que le indiquen que la radio está **encendida**.

La radio microTALK® se encuentra ahora en el modo **Standby**, lista para recibir transmisiones. La radio se encuentra siempre en modo **Standby**, excepto cuando se pulsan los botones **Talk, Call** o **Mode/Power**.

Indicador de estado de la batería

En la pantalla se muestra el estado de la carga de la batería. Si se muestran cuatro barras, significa que la batería está completamente cargada.

Batería baja

Cuando queda poca batería, la barra final del icono **Battery Low** parpadeará y se escuchará un tono dos veces antes de que se apague la radio. Las pilas deben sustituirse o cargarse en caso de que se estén utilizando pilas recargables.

La radio hará parpadear el icono de la batería durante la carga, si se encuentra encendida.

Ahorro automático de batería

Si no hay transmisiones en un período de 10 segundos, la radio cambiará automáticamente al modo **Power Save** y el icono **Power Saver** parpadeará en la pantalla. Esto no afectará a la capacidad de la radio para recibir transmisiones entrantes.

Uso de la radio

Comunicación con otra persona

1. Mantenga pulsado el botón **Talk**.
2. Con el micrófono a una distancia de unos cinco centímetros de su boca, hable con una voz normal.
3. Suelte el botón **Talk** cuando haya terminado de hablar y escuche la respuesta.

No puede recibir llamadas entrantes mientras pulsa el botón **Talk**.

Las dos radios se deben sintonizar en el mismo canal para comunicarse.

Para seleccionar un canal

Con la radio **encendida**, seleccione uno de los 8 canales mediante la pulsación del botón **Channel Up** o **Channel Down**.

Las dos radios se deben sintonizar en el mismo canal para comunicarse.

Escuchar una respuesta

Suelte el botón **Talk** para recibir transmisiones entrantes. Su radio microTALK® se encuentra siempre en modo **Standby** mientras los botones **Talk** o **Call** no están pulsados.

Para ajustar el volumen

Pulse el botón **Volume Up** o **Volume Down**.

Para indicar los niveles de volumen máximo y mínimo (de 1 a 8) se utiliza un doble pitido.

Botón de llamada

Pulse y suelte el botón **Call**.

El otro interlocutor escuchará un tono de llamada de dos segundos. Este tono solamente se utiliza para establecer comunicaciones de voz.

Consulte la página 13 para obtener información acerca de cómo seleccionar entre cinco ajustes de tonos de llamada.

Para iluminar la pantalla

Pulse y suelte el botón **Light/Max Range** para iluminar la pantalla.

Silenciamiento automático/alcance máximo

Su radio microTALK® radio cortará **automáticamente** las transmisiones débiles y eliminará los ruidos no deseados generados debido al entorno geográfico, las condiciones o si ha alcanzado su límite de **alcance máximo**.

Puede desactivar temporalmente el silenciamiento automático o **activar** el ampliador de alcance máximo, que permite recibir todas las señales y ampliar el alcance máximo de la radio.

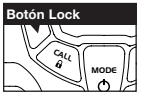
Silenciamiento automático/alcance máximo (continuación)

Para desactivar temporalmente el silenciamiento automático:
Pulse el botón **Light/Max Range** durante menos de cinco segundos.

Para activar el ampliador de alcance máximo:
– Mantenga pulsado el botón **Light/Max Range** durante por lo menos cinco segundos hasta que escuche dos pitidos que indiquen que el ampliador de alcance máximo se encuentra **activado**.

Para desactivar el ampliador de alcance máximo:
– Pulse y suelte el botón **Light/Max Range** o cambie los canales.

Función Lock



La función **Lock** bloquea los botones **Channel Up, Channel Down, Volume Up, Volume Down** y **Mode/Power** para evitar el funcionamiento accidental.

Para activar o desactivar el bloqueo:
– Mantenga pulsado el botón **Lock** durante dos segundos.

Para confirmar su solicitud de **activación** o **desactivación** del bloqueo se utiliza un doble pitido. En el modo **Lock**, se mostrará el icono **Lock**.

Alcance de la radio MicroTALK®

El alcance variará en función del entorno geográfico y las condiciones.

En lugares llanos y abiertos, la radio presentará el alcance máximo.

La presencia de edificios y follaje en la ruta de la señal puede reducir el alcance de la radio.

La presencia de follaje denso y terrenos montañosos reducirá en mayor medida el alcance de la radio.

En los canales comprendidos entre el 8 y el 14 de FRS, la radio cambiará automáticamente al nivel de potencia reducido, lo cual limitará el alcance de la comunicación de esta.

Recuerde, puede obtener el alcance máximo mediante la utilización del ampliador de alcance máximo. Consulte la página 6 para obtener más información.

Altavoz/micrófono externo/conector de carga

Su radio microTALK® puede instalarse con un altavoz/micrófono externo opcional (no incluido) que le permitirá liberar sus manos para llevar a cabo otras tareas.

Para conectar un altavoz/micrófono externo o cargador:

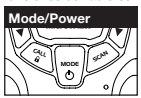
1. Abra la lengüeta de carga que se encuentra en la parte superior de la radio.

2. Inserte la clavija en el conector.

NOTA: La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida de audición.

Desplazamiento a través de la función de modo

Mediante el desplazamiento a través de la función **Mode**, podrá seleccionar o activar las funciones preferidas de su radio microTALK®. Durante el desplazamiento a través de la función **Mode**, las funciones de radio se mostrarán en el mismo orden predeterminado:



- Set CTCSS Privacy Codes
- Set DCS Privacy Codes
- Set Vox On/Off
- Set Vox Sensitivity
- Set Channel Scan
- Set CTCSS Privacy Code Scan
- Set DCS Privacy Code Scan
- Set Call Tones
- Set Roger Beep On/Off
- Set Key Stroke On/Off

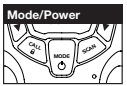
Códigos de privacidad

La radio microTALK incorpora dos sistemas de silenciamiento codificado avanzados que pueden ayudar a reducir las interferencias provenientes de otros usuarios en cualquier canal. CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System, Sistema de silenciamiento de codificación de tonos continuo) ofrece 38 códigos de privacidad, y DCS (Digitally Coded Squelch, Silenciamiento codificado digitalmente) ofrece 83 códigos de privacidad. Esto proporciona un total de 121 códigos de privacidad. Cada uno de los sistemas puede utilizarse en todos los canales, pero no se pueden utilizar ambos sistemas en el mismo canal a la vez.

Para comunicarse correctamente mediante un código de privacidad, las radios emisora y receptora deben estar sintonizadas en el mismo canal y en el mismo sistema de código de privacidad (CTCSS o DCS) y número de código de privacidad. Cada canal recordará el último sistema de código de privacidad y número seleccionado por usted.

El código de privacidad 00 no es un código de privacidad, pero permite escuchar todas las señales en un canal establecido en 00 en los sistemas CTCSS y DCS.

Ajuste de los códigos de privacidad CTCSS



Para seleccionar un código de privacidad CTCSS:

1. Una vez seleccionado un canal, pulse el botón **Mode/Power** hasta que aparezca el icono **CTCSS** y los números de pequeñas dimensiones que se encuentran al lado del número de canal parpadeen en la pantalla.

Si DCS se encuentra **activado** en el canal seleccionado, el icono CTCSS y “OFF” parpadearán en la pantalla. Para cambiar de DCS a CTCSS, pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** mientras parpadea “OFF” en la pantalla. A continuación, los números de pequeñas dimensiones parpadearán en la pantalla y podrá dirigirse al paso 2.

2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para seleccionar un código de privacidad. Puede mantener pulsado el botón **Up** o **Down** para avanzar rápidamente.

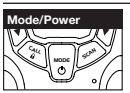
3. Cuando se muestre el código de privacidad CTCSS deseado, elija una de las siguientes opciones:

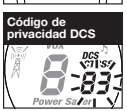
a. Pulsar el botón **Mode/Power** para introducir el nuevo ajuste y dirigirse a otras funciones.

b. Pulsar el botón **Lock** para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo **Standby**.

c. No pulse ningún botón durante 15 segundos para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo Standby.

Ajustar los códigos de privacidad DCS





Para seleccionar un código de privacidad DCS:

1. Una vez seleccionado un canal, pulse el botón **Mode/Power** hasta que aparezca el icono DCS y los números de pequeñas dimensiones parpadeen en la pantalla (del 01 al 83).

Si CTCSS se encuentra **activado** en el canal seleccionado, el icono DCS y “OFF” parpadearán en la pantalla. Para cambiar de DCS a CTCSS, pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** mientras parpadea “OFF” en la pantalla. A continuación, los números de pequeñas dimensiones parpadearán en la pantalla y podrá dirigirse al paso 2.

2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para seleccionar un código de privacidad DCS. Puede mantener pulsado el botón **Up** o **Down** para avanzar rápidamente.

3. Cuando se muestre el código de privacidad DCS deseado, elija una de las siguientes opciones:

a. Pulsar el botón **Mode/Power** para introducir el nuevo ajuste y dirigirse a otras funciones.

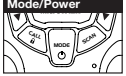
b. Pulsar el botón **Lock** para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo **Standby**.

c. No pulse ningún botón durante 15 segundos para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo Standby.

Transmisión activada por voz (VOX)

En el modo **VOX**, su radio microTALK® puede utilizarse sin las manos, ya que transmitirá automáticamente cuando usted hable. Puede ajustar el nivel de sensibilidad de **VOX** de modo que se adapte al volumen de su voz y evitar que se efectúen transmisiones debido al ruido de fondo.

Mode/Power



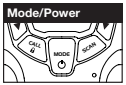
Icono VOX

Botón Channel

Para activar o desactivar el modo VOX:

1. Pulse el botón **Mode/Power** hasta que parpadee el icono VOX en la pantalla. Se mostrará el ajuste **On** u **Off** actual se mostrará).
2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para **activar** o **desactivar** VOX.
3. Escoja una de las siguientes opciones:
   - **a.** Pulsar el botón **Mode/Power** para introducir el ajuste **On** u **Off** seleccionado y dirigirse a otras funciones.
   - **b.** Pulsar el botón **Lock** para introducir el ajuste **On** u **Off** seleccionado y regresar al modo **Standby**.

Mode/Power



Nivel de sensibilidad de VOX

Botón Channel

Para ajustar la sensibilidad de VOX:

1. Pulse el botón **Mode/Power** hasta que parpadee el icono **VOX** y se muestre el nivel de sensibilidad actual.

   El nivel de sensibilidad VOX actual se muestra mediante las letras "L" y un número comprendido entre el 1 y el 5 (el número 5 corresponderá al nivel más sensible y el número 1 al menos).

2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para introducir el ajuste seleccionado y dirigirse a otras funciones.
3. Escoja una de las siguientes opciones:
   - **a.** Pulsar el botón **Mode/Power** para introducir el ajuste seleccionado y dirigirse a otras funciones.
   - **b.** Pulsar el botón **Lock** para introducir el ajuste seleccionado y regresar al modo **Standby**.

Uso de la radio

Búsqueda de canales

Su radio microTALK® puede buscar canales automáticamente.

Mode/Power

Búsqueda de canales

Botón Channel

Para buscar canales:

1. Pulse el botón **Scan** hasta que aparezca el icono **Scan** y los números de canal en la pantalla.
2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para comenzar a buscar canales.

   La radio ignora códigos de privacidad específicos durante la búsqueda.

El icono **Scan** continuará visualizándose cuando la búsqueda esté **activada**. La radio continuará buscando todos los canales y se detendrá si se detecta una transmisión entrante.

Durante la búsqueda (durante la recepción de una transmisión entrante), puede escoger entre las siguientes opciones:

- **a.** Mantener pulsado el botón **Talk** para comunicarse en ese canal. La radio permanecerá en ese canal y regresará al modo **Standby**.
- **b.** Pulsar el botón **Channel Up** o **Channel Down** para reanudar la búsqueda de canales.
- **c.** Pulsar el botón **Lock** para regresar al modo **Standby**.

Durante la búsqueda (durante la recepción de una transmisión entrante), puede escoger entre las siguientes opciones:

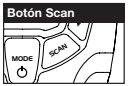
- **a.** Mantener pulsado el botón **Talk** para comunicarse en ese canal/código de privacidad. La radio permanecerá en ese canal/código de privacidad y regresará al modo **Standby**.
- **b.** Pulsar el botón **Channel Up** o **Channel Down** para reanudar la búsqueda de códigos de privacidad. Si no pulsa ningún botón en 10 segundos, la radio volverá a buscar códigos de privacidad automáticamente.
- **c.** Pulsar el botón **Lock** para regresar al modo **Standby**.

Búsqueda de códigos de privacidad

Su radio microTALK puede buscar automáticamente los **códigos de privacidad** (CTCSS de 01 a 38 o DCS de 01 a 83) en un canal. Solamente se puede buscar un conjunto de códigos de privacidad (CTCSS o DCS) a la vez.

Seleccionar canal

Botón Scan



Buscar códigos de privacidad

Para buscar códigos de privacidad:

1. En el modo **Standby**, pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para seleccionar el canal en el que desea buscar los códigos de privacidad.
2. Pulse el botón **Scan** hasta que aparezca el icono de CTCSS o de DCS en la pantalla y los números del código de privacidad parpadeen en la pantalla.
3. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para comenzar a buscar códigos de privacidad en el canal que ha seleccionado.

Durante la búsqueda (durante la recepción de una transmisión entrante), puede escoger entre las siguientes opciones:

a. Mantener pulsado el botón **Talk** para comunicarse en ese canal/código de privacidad. La radio permanecerá en ese canal/código de privacidad y regresará al modo **Standby**.

b. Pulsar el botón **Channel Up** o **Channel Down** para reanudar la búsqueda de códigos de privacidad. Si no pulsa ningún botón en 10 segundos, la radio volverá a buscar códigos de privacidad automáticamente.

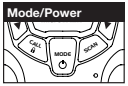
c. Pulsar el botón **Lock** para regresar al modo **Standby**.

Uso de la radio

Cinco ajustes de tonos de llamada

Usted puede elegir entre cinco ajustes de tono **Call Tone** diferentes para transmitir una alerta de llamada.

Mode/Power



Ajuste del tono de llamada

Botón Channel

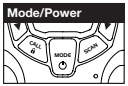
Para cambiar un **ajuste de tono de llamada**:

1. Pulse el botón **Mode/Power** hasta que se muestre la letra “C” y el número del tono de llamada actual (del 01 al 5). El tono de llamada actual sonará durante tres segundos.
2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para escuchar los demás ajustes de tonos de llamada.
3. Escoja una de las siguientes opciones:
   a. Pulsar el botón **Mode/Power** para introducir el nuevo ajuste y dirigirse a otras funciones.
   b. Pulsar el botón **Talk** o **Call/Lock** para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo Standby.
   c. No pulse ningún botón durante 15 segundos para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo Standby.

Tono de confirmación del pitido Roger

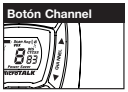
El interlocutor escuchará un tono audible cuando suelte el botón **Talk**. Esto indicará a la otra parte que usted ha acabado de hablar y que esta puede empezar a hacerlo.

Mode/Power



Pitido Roger desactivado

Botón Channel



Para activar y desactivar el pitido Roger:

1. Pulse el botón **Mode/Power** hasta que el icono **Roger Beep** parpadee. Se mostrará el ajuste **on** u **off** actual.
2. Pulse el botón **Channel Up** o **Channel Down** para **activar** o **desactivar** el pitido Roger.
3. Escoja una de las siguientes opciones:
   a. Pulsar el botón Mode/Power para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo **Standby**.
   b. Pulsar el botón **Lock** para introducir el nuevo ajuste y regresar al modo **Standby**.